

農業信箱

噴灑灌溉結果良好
適用於大面積農場

【問】：在審判時常看到試用噴灑灌溉的
消息，可是未有看到其結果如何，請賜教。

①試用的結果如何？②菜地利用噴灑灌溉之
利益如何？可節省工作時間之百分比多少。
③五分地菜地如裝設此項設備約費幾萬元？
④現在本省有無製售此項設備？如有，在何
處有工廠？（臺南縣洪振祥）

【答】：①在有水源，而缺乏灌溉設備之
地區，使用噴灑灌溉的結果甚為良好，不
但使用簡便，灌溉面積大，而且經濟灌溉後之

蔬菜品質優良而產量高。在無灌溉便利之區
，可利用地下水灌溉以栽培作物。②關於菜地
利用噴灑灌溉之利益，噴灑灌溉可較人工灌
溉節省工作時間三倍以上。③噴灑灌溉機
適用於大面積經濟之農場，雖然可依面積大
小設計適宜之設備，但面積大小究屬不經濟
，普通將設備包括貨品價格、開稅、海洋
運費每套設備約需新臺幣四萬元。以農友五
分地的面積，尚有許多時間可代鄰近農友灌
溉或抽水等其他操作。噴灑灌溉機可日夜連
續灌溉而無需人工管理，僅需搬動鋤管入
工而已。④本省目前尚無法製造該項設備，
本場目前使用者為美國製。（王進生）

來信請儘量利用郵政明
信片。信中直接提出問題，
請不要講客氣話。記得寫你
自己的姓名住址，信約正面
註明「農問」二字。

養雞飼料養雞
不會發生中毒

【問】：我想用養雞飼料養雞，
但是聽說養雞飼料吃久了，會使雞
中毒，是否事實？如果真的，最好
吃多久，或過和那種飼料才不致中
毒？如不會中毒，單用養雞飼料飼
養，可以否？

飼料內加入木炭末，加得變成黑而有無
害處？市面上的魚粉價格，有的人又滲入較
重的少量飼料。我恐怕營養會不夠，所以想
自己做，但不會做，所以請問怎樣製造？

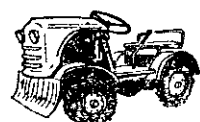
我家有一隻新到病的雞，最初發病時，
我們便去買疫苗來把牠注射，並且吃國際藥
廠的安禽素，但是到現在也還是一隻新到病
的雞，牠雖病已有十幾天了，到現在只好了
一點點。請問牠到何時才死？（臺北三重鎮
周俊維）

【答】：一、單用養雞飼料是可以飼

“美化牌”

M.H. No:3 耕 耘 機
No:5 推 土 機

勝於舶來
可免課稅



性能優良
堅固耐用

M.H. No:3 耕 耘 機

定價：一萬二千元正

M.H. No:5 耕 耘 機(兼推土機)

定價：三萬六千元正

式樣	引 擎 式 樣	容 積	馬 力	齒 輪	內 徑 程
空冷單缸前橫式 (1Cylinder)	美化牌 E No. 3 MH No.5	270cc 400cc	HP7.5 HP9.6	四齒輪 (4Cycler)	70% x 70% 80 x 80
空冷單缸直立式		機 長 207公分 250公分	機 寬 83公分 130公分	機 高 110公分 100公分	全 重 100公斤 300公斤
					牽引力 350公斤
最大出力	傳 動 式 樣	發 火 式 樣	操 作 式 樣	變 速 式 樣	載 重
7.5HP/5000RPM	AV 型 帶輪及 鏈條	六極適心 電機式 25W	用圓盤 分合器	帶輪排檔 變速三段 變速三段 變速一段	1,000 公斤
9.5HP/3300RPM	登坡力	密 度	犁 耕 度	公頃犁 耕時間	公頃犁 耕油量
	30%	15.6公分	24公分	12小時	19.30公升

購買本機可向當地土地銀行、合作金庫或糧食局申請低利貸款

用途：抽水機、(幫浦)、運貨車、各種農業機械動力機、連克達
連帶附屬品 耕作犁機、作業鐵輪、膠輪鐵輪、鐵把、修路工具

說明書
即寄

美化精機分工廠

廠址：臺北市長安東路二段114號

電話：47525

連絡處：臺北市中正路1492號

電話：22602

「沙發美星」

注射液 33%

'SULPHAMEZATHINE' 33%

專治禽畜之腸炎
肺炎，球蟲病及
各種細菌性疾病

• 功效可靠迅速
• 使用簡便安全

「芬樂維斯」

'PHENOVIS'

防治禽畜之蛔蟲
胃蟲盲腸蟲及各種
寄生蟲性腸胃炎

• 治療預防均有效

「美 尼」

'MINEL'

防治牛羊之蛔蟲
及肝蛭蟲最有效



英國卜內門公司
各種獸醫藥品

• 一經採用
• 保證滿意

說明書備索

現貨總經理
永生西藥行

台北市中山北路一段一二四號 電話：四二四七六

知發病原因及其防止方法。(旗山鎮張華)

【答】：據你所說的情形，你的羊群是營養不良，並且患有內寄生蟲所致。飼養時，羊隻除在外吃草外，應補充些穀皮、米糠及豆糜等飼料，以補助其營養之不足。因為本省地區溫濕，羊隻之內寄生蟲為害甚烈，嚴重者可致死亡。在管理上，放牧地應選擇較高排水良好之處，同時應請獸醫檢查糞便，診斷蟲類給藥治療為要。

羊發生乳房炎後 注射抗生素藥劑

【問】：鄙人所飼奶羊乙隻，發生乳房內部變硬症。好像生了很多奶子在乳房內部海綿狀體的表面與裡面，由外面可摸到。二、起初好像發生輕度乳房炎，因擠奶時地會感覺痛苦的樣子。那時就有了奶子狀態了。三、會使用金銀素，但未見效。現在奶量漸減，奶子很硬又多。是否有特效藥或治療方法？(左營曾茂林)

【答】：該病可能係由乳房炎而來，當時發生乳房炎，未加注意，且擠奶又未注意，因而引起乳房內組織結締化，成為一種顆粒性組織硬化。因發生乳房炎時，內部細菌繁殖而侵入到組織，現在只用溫水熱敷，常常程度疲勞，同時必須繼續注射抗生素藥劑(會用金銀素或用之不當，或未繼續使用等原因)(如德尼西林、鏈黴素、或可恢復。擠取之乳，最好不供飲用。)(黃立羣)

防治柑桔潰瘍病 可暫用波爾多液

【問】：本人種植有八百株印仔柑(柑柳)等，至現在尚有潰瘍病。關於此病，在去年三月起每隔二十天噴四次瑞士山德士牌好寶粉，而該病仍然發生，請問現在是否有該病特效藥？(嘉義縣竹崎鄉林捷凱)

【答】：柑桔潰瘍病，目前我們正在試驗以抗生素代替不太理想的波爾多液來防治它，但是還沒有達到成熟階段。現在只好暫時使用六斗式波爾多液，在每年六至九月間該病開始發生時，每隔三十五到四十天撒佈一次來防治。(莊德榮)

柑桔園可種豆類 不要間作香茅草

【問】：我曾種植柑桔果樹二甲餘，各株間十八至二十尺，中間空地可以種香茅草否？是否影響柑桔生育？(臺東鎮林天啟)

【答】：香茅草吸收土壤中肥分的能力很強，所以種過香茅草的土地，非常瘠薄，以後再種其他作物，如非多施有機肥料，不會有好的收成。所以你的柑桔園中，不要間作香茅草，宜種豆類、蔬菜或綠肥，如果柑桔樹還小，間作鳳梨也很有利。(蔡致漢)

瘠土施肥可種李 植後三年有收穫

【問】：本人有一塊沙土，係屬旱地，擬種李仔，請問是否適宜？株間距離若干？何季可種植？種後幾年可收穫？如製李乾何種為佳，李仔是否怕旱？(臺東鎮林義進)

【答】：照來信所說，你的土地很瘠薄，而且保水力也很差，如能多施有機肥料，可以栽種李。李的種植適期是十一月下旬到二月上旬間，種植距離約1.5公尺，植後三年可有收穫。適於加工的李品種有紅肉李。一般果樹皆忌風，李亦不例外。(蔡致漢)

木瓜移植死亡率高 適宜土壤微帶酸性

【問】：一、請問種植蘇麻種木瓜，自播下種子至發芽後，是不是可以移植？其方法聽說在移植前將木瓜根切斷再培土，經過一個月後繼續開始全面移植。(豐原鎮林哲右)

二、苗圃地區是否可以種植蘇麻種木瓜？有何缺點？可否補救？(苗栗縣徐炎榮)

三、我種的蘇麻九號木瓜，有少數果肉內雖有苦味，是何原因？怎樣預防或除去？(宜蘭張立初)

【答】：一、木瓜移植主要目的在於苗圃中育苗期間距離過密，移植後生育健旺，能獲得正常發育。除高溫季節移植可以促進發根作用外，早春、秋、冬均無此需要，因為移植後死亡率甚高。如將根切斷再培土，影響生育不良，因苗圃距離過密時，宜在二子葉展開後立即移植。如欲促進發根，待苗

日本農林省岡崎種畜牧場實驗證明

ミネゲン

美耐元

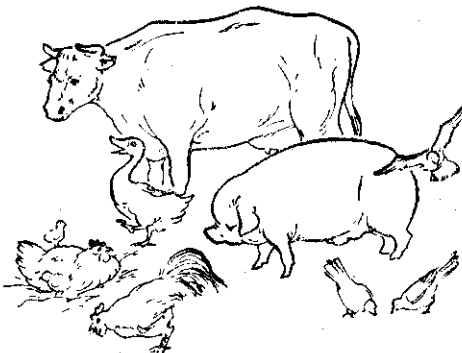
理想的綜合強力礦物素

強健多產 激減廢錫 促進發育 預防啄毛 防止腳病 防止軟破卵



◎保護家禽良藥

淨重三〇〇公斤
淨重五〇〇公斤



強力安雞素 (ノキサリン)

雞之球蟲症治療及預防家禽霍亂(コレラ)之預防鴨之感冒咳嗽治療，雞之赤痢(出血性下痢症)

強力寧禽片 (ヘルミノツク錠)

雞 蛋 靈 (ワクモゾール)

好 擊 蟲 (SP オゲゾン)

日本原裝魚粉50%，65%以上

養雞器具、雞籠、切菜機、雞糞乾燥機、自動給飼器

出品廠 大和化學工業株式會社 東京工場

製造元名古屋

ミネラル飼料株式會社

臺灣總代理 東盈實業股份有限公司

地址：臺北市迪化街1段42號

電話 44411・44415

藥房均有售
全省各飼料行

戶訂期長刊本謝酬

贈送 農業 書籍



期滿訂戶請速續訂，每戶贈送一冊！
未訂農友請速續訂

本刊為慶祝農會改選，並鼓勵有關單位及農友踴躍訂閱，特贈送名貴之農業書籍給予訂戶，辦法如左：
一、期間：自本年二月一日至四月三十日止（郵戳為憑）
二、贈送對象：凡在上列期間內續訂或新訂本刊的全年及半年訂戶，均贈送一冊。
三、贈送書籍：「養雞便覽」（簡便甲），「種稻和養魚」（乙），「土壤和肥料」（丙）。
四、注意：①請訂戶任選其中一種：於贈款時以甲、乙或丙記號註明於贈款單反面連同信內、本社當即將所選書籍寄上，但如所選書籍送完，本刊得以其他書籍代贈送。
②請農友們逕寄到郵局（郵政代辦所）匯款訂閱，或將訂款送至附近農會訂閱（匯款手續費本社負擔）。

豐年社啓

【問】：敝人用過殺草劑，可說效力如神。但是使用過殺草劑的噴霧器無法洗滌清潔。敝人使用用過殺草劑的噴霧器來用大生茄散佈番茄或蔬菜，經過兩、三天全園的番茄或蔬菜好像生海菜病一樣。而且亦有人家用同樣的噴霧器來使用大生撒佈西瓜，全園亦好像生海菜病的形狀。請問使用過殺草劑的噴霧器要用什麼來洗才會清潔？（屏東縣蔡雲培）

噴霧器應沖洗多次
以免殺草劑的藥害

高十分分時，每半月中耕一次，即可達目的。
二、苗圃地多紅土，為種茶適地，為酸性高土壤。木瓜適地為微帶酸性，宜在栽種前半月耕入氣化肥料，代替硫酸用。同時多加施堆肥，增加有機質，有利於結果。
三、木瓜果自帶苦味，主因樹在中途枯死，果實未能充分成熟。其次為果實尚未充分成熟即行收穫，此種情形多在冬季發生。（戴邦本）

葡萄在冬季落葉後
架下可種短期作物

【答】：使用過二、四—D殺草劑的噴霧器，要即刻用清水沖洗多次或沖洗時間長一點，即可洗淨。因為在市面上可以買到的二、四—D均可溶於水。你所用的噴霧器，可能是沖洗時間不夠，以致引起番茄等的藥害。如果你的經濟情況許可，而又經常使用殺草劑的話，最好購買二架噴霧器，一架專用於殺草劑，另一架使用普通防治病蟲的藥劑，這樣最為安全。（謝聯君）

【問】：我擬在農場葡萄架下大規模栽種作物，凡適宜於陰性植物而又有利可圖者，請指示數種，俾便採擇，如草蓴及金針花等，適合此種條件否？（臺北市陳海濱）
【答】：葡萄架下如要大規模栽種作物，蔬菜方面很少為全陰性的。草蓴不適合，金針花為半陰性，亦需要少許陽光。葡萄係落葉果樹，可在多季落葉後，種些小白菜等短期作物為間作，以利用土地。（王瀛）



中農化五廠出品 4大農藥

巴拉松乳劑

採用西德拜耳藥廠原料製造

PM乳劑 巴拉松混合乳劑

防治水稻螟蟲其他作物害蟲

馬拉松乳劑

防治蔬菜樹害蟲極具效力

魚藤精混合乳劑 馬拉松混合乳劑

藥害低防治蔬菜樹茶樹害蟲



總公司：台北市南陽街廿一號 電話三一六六〇 五廠台北縣景美鎮萬隆里

- | | | | |
|---|--|---|---|
| ① 臺北市南陽街廿一號
② 北投區新莊路
③ 桃園縣中壢市
④ 新竹縣竹塹市
⑤ 苗栗縣苗栗市
⑥ 彰化縣彰化市
⑦ 南投縣南投市
⑧ 雲林縣斗六市
⑨ 嘉義縣嘉義市
⑩ 台南縣台南市 | ⑪ 高雄縣高雄市
⑫ 屏東縣屏東市
⑬ 花蓮縣花蓮市
⑭ 台東縣台東市
⑮ 基隆市
⑯ 新竹市
⑰ 嘉義市
⑱ 台南市
⑲ 高雄市
⑳ 屏東市 | ㉑ 彰化市
㉒ 南投市
㉓ 雲林市
㉔ 嘉義市
㉕ 台南市
㉖ 高雄市
㉗ 屏東市
㉘ 花蓮市
㉙ 台東市
㉚ 基隆市
㉛ 新竹市
㉜ 嘉義市
㉝ 台南市
㉞ 高雄市
㉟ 屏東市 | ㊱ 彰化市
㊲ 南投市
㊳ 雲林市
㊴ 嘉義市
㊵ 台南市
㊶ 高雄市
㊷ 屏東市
㊸ 花蓮市
㊹ 台東市
㊺ 基隆市
㊻ 新竹市
㊼ 嘉義市
㊽ 台南市
㊾ 高雄市
㊿ 屏東市 |
|---|--|---|---|